

- 1 Ranura MicroSD**  
Ranhura MicroSD | MicroSD slot | Logement MicroSD
- 2 Toma de auriculares**  
Entrada de auscultadores | Headphone jack | Prise d'écouteurs
- 3 LED de notificaciones**  
LED de notificações | Notification LED | LED de notifications
- 4 Cámara frontal**  
Câmara frontal | Front camera | Appareil photo avant
- 5 Sensor de luz y proximidad**  
Sensor de luz e proximidade | Light and proximity sensor | Capteur de luminosité et de proximité
- 6 Auricular**  
Auscultador | Receiver | Écouteur
- 7 Ranuras micro-SIM**  
Ranhuras micro-SIM | Micro-SIM slots | Logements micro-SIM
- 8 Botón encendido/apagado**  
Botão ligar/desligar | On/Off button | Bouton marche/arrêt

- 9 Tecla de volumen**  
Tecla de volume | Volume key | Touche de volume
- 10 Menú**  
Menu | Menu | Menu
- 11 Inicio**  
Início | Home | Accueil
- 12 Atrás**  
Voltar | Back | Retour
- 13 Micrófono**  
Microfone | Microphone | Micro
- 14 Micro-USB**  
Micro-USB | Micro-USB | Micro-USB
- 15 Altavoz**  
Altifalante | Speaker | Haut-parleur
- 16 Cámara trasera**  
Câmara traseira | Rear camera | Appareil photo/caméra arrière
- 17 Flash**  
Flash | Flash | Flash
- 18 Cancelador ruido**  
Eliminador de ruído | Noise-canceling microphone | Annulation de bruit

Descarga el manual completo en:  
Faça o download do manual completo em:  
Download the entire manual at:  
Téléchargez le manuel complet sur :

[www.bq.com/downloads](http://www.bq.com/downloads)

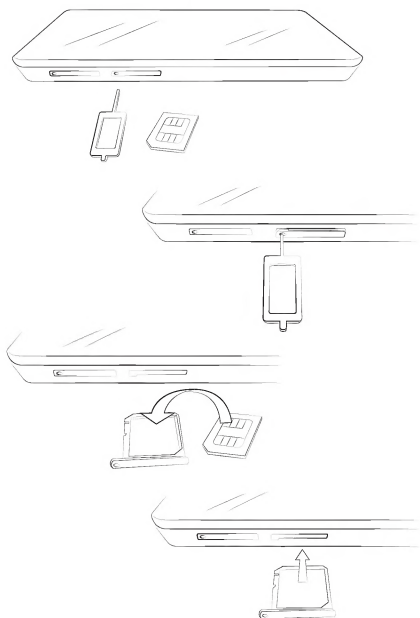


**bq**

[www.bq.com](http://www.bq.com)  
[www.mibqgyo.com](http://www.mibqgyo.com)

**A****Insertar tarjeta micro-SIM**

Inserir cartão micro-SIM | Insert micro-SIM card |  
Insérer la carte micro-SIM



SIM



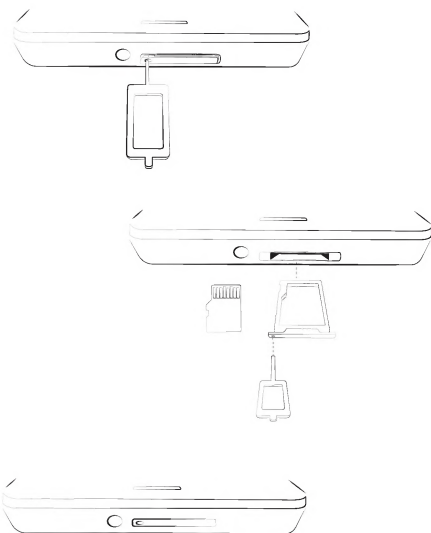
MICRO-SIM



NANO-SIM

**B****Insertar tarjeta MicroSD**

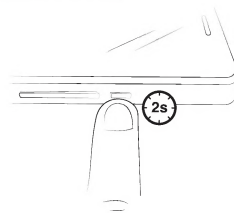
Inserir cartão MicroSD | Insert MicroSD card |  
Insérer la carte MicroSD

**! Tarjeta MicroSD no incluida**

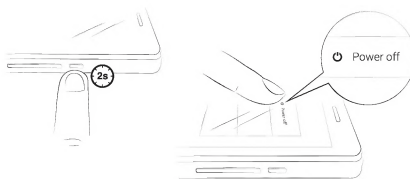
o Cartão MicroSD não incluído | MicroSD card not included |  
Carte MicroSD non comprise

**C****Encender**

Ligar | Switch on | Allumer

**D****Apagar**

Desligar | Switch off | Éteindre

**ES**

Para apagar el dispositivo mantén pulsado 2 s el botón de encendido/apagado. Si solo lo pulsas un instante, se apagará la pantalla pero no el dispositivo.

**PT**

Para desligar o dispositivo, mantenha o botão ligar/desligar carregado durante 2 s. Se pressionar momentaneamente apagará apenas o ecrã mas não o dispositivo.

**EN**

To switch off the device, press and hold down the On/Off button for 2 s. If you only press the button briefly, without holding it down, the screen will turn off but the device will remain switched on.

**FR**

Pour éteindre l'appareil, maintenez le bouton marche/arrêt appuyé pendant 2 s. Si vous appuyez seulement un instant, l'écran s'éteindra mais pas l'appareil.

**E****Cargar**

Carregar | Charge | Charger

**ES**

La primera vez que enciendas el dispositivo deja que se agote la batería totalmente. Después realiza una carga completa (4 h aprox.). También puedes cargar la batería conectando tu smartphone a otros dispositivos con el cable USB, pero el tiempo de carga será mayor.

**PT**

Ao ligar o dispositivo pela primeira vez, deixe esgotar totalmente a bateria. A seguir, realize uma carga completa (4 h aprox.). Também pode carregar a bateria conectando o seu smartphone a outros dispositivos com o cabo USB, mas o tempo de carregamento será superior.

**EN**

When you switch on the device for the first time, allow the battery to fully run down. Then charge it back up to its full capacity (about 4 h). You can also charge this smartphone by connecting it to other devices using the USB cable; however, the charge time may vary significantly.

**FR**

En allumant votre appareil pour la première fois, laissez la batterie se décharger totalement. Réalisez ensuite une charge complète (environ 4 h). Vous pouvez également charger la batterie en connectant votre smartphone à d'autres appareils au moyen d'un câble USB, mais la charge prendra plus de temps.

**Guía rápida**

Guia rápido  
Quick start guide  
Guide rapide

# AQUARIS E5